

Καθού: Istituto Nazionale di Statistica — ISTAT

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει ο όρος «δημόσια παρέμβαση με τη μορφή γενικών κανονισμών που ισχύουν σε όλες τις μονάδες που εργάζονται στο πλαίσιο της ίδιας δραστηριότητας», ο οποίος απαντά στην παράγραφο 20.15 του κανονισμού 549/2013/ΕΕ⁽¹⁾ (του λεγόμενου ΕΣΛ 2010), να εκλαμβάνεται υπό ευρεία έννοια, ήτοι υπό την έννοια ότι περιλαμβάνει επίσης τις εξουσίες διευθύνσεως αθλητικού χαρακτήρα (το λεγόμενο ήπιο δίκαιο) και τις εξουσίες αναγνωρίσεως που προβλέπει ο νόμος για την απόκτηση νομικής προσωπικότητας και τη λειτουργία στον τομέα του αθλητισμού, εξουσίες οι οποίες αμφοτέρως αναφέρονται γενικώς σε όλες τις εθνικές αθλητικές ομοσπονδίες της Ιταλίας;
- 2) Πρέπει ο γενικός δείκτης ελέγχου («η ικανότητα καθορισμού της γενικής πολιτικής ή του προγράμματος μιας θεσμικής μονάδας») περί του οποίου γίνεται λόγος στην παράγραφο 20.15 του κανονισμού 549/2013/ΕΕ (του λεγόμενου ΕΣΛ 2010), να εκλαμβάνεται υπό ουσιαστική έννοια ως ικανότητα διευθύνσεως, δεσμεύσεως και καθορισμού της διαχειρίσεως της μη κερδοσκοπικής οντότητας, ή μπορεί να εκληφθεί υπό μη τεχνική έννοια ως περιλαμβάνων επίσης εξουσίες εξωτερικής εποπτείας που διαφέρουν από αυτές που ορίζουν οι ειδικοί δείκτες ελέγχου περί των οποίων γίνεται λόγος στην παράγραφο 20.15, στοιχεία α', β', γ', δ', και ε', (όπως, παραδείγματος χάρη, οι εξουσίες εγκρίσεως των ισολογισμών, διορισμού των ελεγκτών, εγκρίσεως του καταστατικού και ορισμένων τύπων κανονισμών, αθλητικής διευθύνσεως ή αναγνωρίσεως για αθλητικούς σκοπούς);
- 3) Με βάση τον συνδυασμό των διατάξεων της παραγράφου 20.15 και των παραγράφων 4.125 και 4.126 του κανονισμού 549/2013/ΕΕ (του λεγόμενου ΕΣΛ 2010), μπορούν να λαμβάνονται υπόψη οι συνδρομές μελών προκειμένου να κριθεί αν υπάρχει δημόσιος έλεγχος ή όχι, υπό την έννοια ότι πρέπει να προσδιοριστεί αν ένα υψηλό ποσό των ανωτέρω συνδρομών, μαζί με τα λοιπά ίδια έσοδα, μπορεί να μαρτυρά, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών περιστάσεων της συγκεκριμένης υποθέσεως, σημαντική ικανότητα αυτοπροσδιορισμού της μη κερδοσκοπικής οντότητας;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 549/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 174, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το *tribunal correctionnel de Foix* (Γαλλία) στις 26 Οκτωβρίου 2017 — *Procureur de la République* κατά *Mathieu Blaise* κ.λπ.

(Υπόθεση C-616/17)

(2018/C 022/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal correctionnel de Foix

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ασκών την ποινική δίωξη: *Procureur de la République*

Κατηγορούμενοι: *Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter, Pierre André Garcia*

Μετέχουσα στη δίκη: *Espace Émeraude*

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι ο κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (στο εξής: ευρωπαϊκός κανονισμός), σύμφωνος με την αρχή της προφυλάξεως όταν παραλείπει να ορίσει επακριβώς τι είναι δραστική ουσία, αφήνοντας στον αιτούντα τη φροντίδα να επιλέξει αυτό που ονομάζει δραστική ουσία στο προϊόν του και παρέχοντάς του τη δυνατότητα να εστιάσει το σύνολο του φακέλου της αιτήσεως σε μία μόνον ουσία, ενώ το προϊόν του περιλαμβάνει περισσότερες από μία ουσίες;

- 2) Τηρείται η αρχή της προφύλαξης και η αμεροληψία όσον αφορά τη χορήγηση της άδειας κυκλοφορίας στην αγορά όταν οι έλεγχοι, οι αναλύσεις και οι αξιολογήσεις που απαιτούνται για την εξέταση του φακέλου διενεργούνται μόνον από τους αιτούντες, οι οποίοι μπορεί να είναι μεροληπτικοί στην παρουσίασή τους, χωρίς καμία άλλη ανεξάρτητη ανάλυση και χωρίς να έχουν δημοσιευθεί οι σχετικές με την αίτηση χορηγήσεως άδειας κυκλοφορίας εκθέσεις υπό το κάλυμμα της προστασίας του βιομηχανικού απορρήτου;
- 3) Είναι σύμφωνος ο ευρωπαϊκός κανονισμός με την αρχή της προφύλαξης, όταν δεν λαμβάνει καθόλου υπόψη τις ποικίλες μορφές των δραστικών ουσιών και της σωρευτικής τους χρήσεως, ειδικότερα όταν δεν προβλέπει καμία πλήρη ειδική ανάλυση σε ευρωπαϊκό επίπεδο της σωρεύσεως δραστικών ουσιών εντός του ίδιου προϊόντος;
- 4) Είναι σύμφωνος ο ευρωπαϊκός κανονισμός με την αρχή της προφύλαξης όταν απαλλάσσει, στα κεφάλαια [III] και [IV] αυτού, από την εξέταση τοξικότητας (γονιδοτοξικότητα, εξέταση καρκινογένεσεως, εξέταση ενδοκρινικών διαταραχών [κ.λπ.] τα ζιζανιοκτόνα, όπως διατίθενται στην αγορά και όπως εκτίθενται σε αυτά οι καταναλωτές και το περιβάλλον, επιβάλλοντας συνοπτικούς μόνον ελέγχους, τους οποίους πραγματοποιεί πάντοτε ο αιτών;

(¹) ΕΕ 2009, L 309, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το tribunal d'instance de Limoges (Γαλλία) στις 30 Οκτωβρίου 2017 — BNP Paribas Personal Finance SA καθολική διάδοχος της εταιρίας Solfea κατά Roger Ducloux, Josée Ducloux, το γένος Lecay

(Υπόθεση C-618/17)

(2018/C 022/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal d'Instance de Limoges

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: BNP Paribas Personal Finance SA καθολική διάδοχος της εταιρίας Solfea

Εναγόμενοι: Roger Ducloux, Josée Ducloux, το γένος Lecay

Προδικαστικό ερώτημα

Μπορεί, βάσει του κανόνα που απορρέει από τις οδηγίες 98/7/ΕΚ της 16ης Φεβρουαρίου 1998 (¹) και 2008/48/ΕΚ της 23ης Απριλίου 2008 (²), σύμφωνα με τον οποίο, κατά την απόδοσή του στη γαλλική γλώσσα «Le résultat du calcul est exprimé avec une exactitude d'au moins une décimale. Si le chiffre de la décimale suivante est supérieur ou égal à 5, le chiffre de la première décimale sera augmenté de 1» [κατά λέξη μετάφραση «Το αποτέλεσμα του υπολογισμού εκφράζεται με ακρίβεια ενός τουλάχιστον δεκαδικού ψηφίου. Εάν το επόμενο δεκαδικό ψηφίο είναι μεγαλύτερο ή ίσο του 5, το πρώτο δεκαδικό ψηφίο αυξάνεται κατά ένα»], να θεωρηθεί ορθό ΣΕΠΕ που ορίστηκε σε 5,95 %, όταν το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο του δανείου ανέρχεται σε 5,97377 %;

(¹) Οδηγία 98/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που διέπουν την καταναλωτική πίστη (ΕΕ L 101, σ. 17).

(²) Οδηγία 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης και την κατάργηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 133, σ. 66).